



Virtual New Interpreter Orientation – 2020 Schedule

Day/Date	Time	Length	Topic	Presenter
Thursday, October 29 th	12:30 – 1:30	1 hour	Overview of Orientation Program Materials Introduction to the Judicial System & the Court Interpreter Program	Polly Ryan, Program Coordinator
	1:30 to 3:30 PM	2 hours	Interpreting as a Profession	4th District Staff Interpreters
Friday, October 30 th	1:15 – 3:45 PM	2.5 hours	Introduction to Criminal Procedure & Terminology	Karen Jaszewski, Staff Attorney, State Court Administration Legal Division
	4 – 6 PM	2 hours	Ethics	Leonor Sillers, Certified Spanish Court Interpreter
Saturday, October 31 st	9:30 -10:30 AM	1 hour	Skill Building – Sight Translation	Leonor Sillers & Hal Sillers, 8 th District Staff Court Interpreter
	10:30 – 11:30 AM	1 hour	Skill Building – Note Taking	Leonor Sillers & Hal Sillers
		30 minutes	Lunch break	
	Noon – 2 PM	2 hours	Skill Building – Consecutive Interpreting	Leonor Sillers & Hal Sillers
	2 to 4 PM	2 hours	Skill Building – Simultaneous Interpreting	Leonor Sillers & Hal Sillers
Monday, November 2 nd	4 PM	1 hour & 15 min	Test – Part 2: Court Terminology and Ethics	Test will be given in-person at the Minnesota Judicial Center

Minnesota Court Interpreter Program

Website: <https://mncourts.gov/>

Email: MNCourtInterpreterProgram@courts.state.mn.us

Phone: (651) 297-5300